

Welcome to today's presentation hosted by the New Jersey Puerto Rico Commission. We are excited to guide you through the process of accessing grant opportunities through the System for Administering Grants Electronically, known as SAGE. Our goal is to provide you with the tools and knowledge necessary to successfully navigate the application process and maximize the potential for your organization's growth and impact.

Thank you for joining us. We look forward to assisting you in this journey toward securing valuable resources for your initiatives.

## Spanish:

# Título de la Diapositiva: Bienvenidos a la Presentación de la Comisión de Nueva Jersey y Puerto Rico

Bienvenidos a la presentación de hoy organizada por la Comisión de Nueva Jersey y Puerto Rico. Estamos emocionados de guiarte a través del proceso de acceso a oportunidades de subvención a través del Sistema para Administrar Subvenciones Electrónicamente, conocido como SAGE. Nuestro objetivo es proporcionarte las herramientas y el conocimiento necesario para navegar exitosamente el proceso de solicitud y maximizar el potencial de crecimiento e impacto de tu organización. Gracias por acompañarnos. Esperamos poder ayudarte en este camino hacia la obtención de recursos valiosos para tus iniciativas.



To begin your journey with the System for Administering Grants Electronically, known as SAGE, new users must first complete the registration process. Open your web browser and visit <u>www.sage.nj.gov</u> to access Blue SAGE. You will land on the Blue SAGE home page, where you can initiate your setup. To start, click on the "New User" link located in the top right corner of the login box. This will guide you through the necessary steps to create your account and gain access to the system. **Spanish:** 

# Título de la Diapositiva: Comenzando con SAGE

Para comenzar tu experiencia con el Sistema para Administrar Subvenciones Electrónicamente, conocido como SAGE, los nuevos usuarios primero deben completar el proceso de registro. Abre tu navegador web y

visita <u>www.sage.nj.gov</u> para acceder a Blue SAGE. Llegarás a la página de inicio de Blue SAGE, donde puedes iniciar tu configuración. Para empezar, haz clic en el enlace "Nuevo Usuario" ubicado en la esquina superior derecha del cuadro de inicio de sesión. Esto te guiará a través de los pasos necesarios para crear tu cuenta y obtener acceso al sistema.



To successfully register for SAGE, you must complete the registration form. Ensure that all fields marked with an asterisk (\*) are filled out accurately, as these are mandatory. Once you have entered all the required information, click the SAVE button located in the top right corner of the screen. This will save your details and complete the registration process, allowing you to access the system.

## Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Completar el Formulario de Registro

Para registrarte exitosamente en SAGE, debes completar el formulario de registro. Asegúrate de que todos los campos marcados con un asterisco (\*) estén llenos correctamente, ya que son obligatorios. Una vez que hayas ingresado toda la información requerida, haz clic en el botón GUARDAR ubicado en la esquina superior derecha de la pantalla. Esto guardará tus detalles y completará el proceso de registro, permitiéndote acceder al sistema.

System Login Portal Home	ay 	REGISTRATION COMPLETE
(a.	SVE	Confirmation of Registration
Your information has been su Your any now close your brow	bmitted. When you have been approved you will receive an email.	After clicking SAVE, a pop-up notification will appear with the message "Registration Complete." This indicates that you have
Back		successfully completed this step.
Registration		Please note, it may take up to 10
The 'Username' field must consist of all characters long. The 'Password' fields must consist of al	letters and numbers and must be between 5 and 20 letters and numbers and must be between 7 and 20	business days to gain access to SAGE. Be sure to monitor your inbox for an email with your approval
characters long.		notice.
Contact Information	m	
Federal Employer Tax ID Number (FE	IN) 123456789	
Granting Department/Agency	Department of State	
Name	Ms. V Noel * Smith * V	
Organization	Faith Based Ornanization (TEST)	
litle	Executive Director	
Address	225 West State Street (DEMO)	
City	Trenton * State New Jersey * Zipcode 08625 *	

After clicking the SAVE button, you will see a pop-up notification with the message "Registration Complete." This indicates that you have successfully completed the registration process. Please note that it may take up to 10 business days to gain access to SAGE. During this period, be sure to monitor your inbox for an email containing your approval notice. This email will confirm your access and provide instructions for logging into the system.

#### Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Confirmación de Registro

Después de hacer clic en el botón GUARDAR, verás una notificación emergente con el mensaje "Registro Completo." Esto indica que has completado exitosamente el proceso de registro. Ten en cuenta que puede tomar hasta 10 días hábiles para obtener acceso a SAGE. Durante este periodo, asegúrate de revisar tu bandeja de entrada para un correo electrónico que contenga tu aviso de aprobación. Este correo confirmará tu acceso y proporcionará instrucciones para iniciar sesión en el sistema.



To ensure optimal functionality while using SAGE, make sure to use compatible browsers such as Firefox, Safari, and Microsoft Edge. These browsers are fully supported by the system and will provide a seamless user experience.

**Important Note:** Do not use Google Chrome, as it is not compatible with SAGE in any way, shape, or form. Using an incompatible browser can lead to technical issues and hinder your ability to complete tasks effectively.

# Spanish:

## Título de la Diapositiva: Compatibilidad de Navegadores para SAGE

Para asegurar una funcionalidad óptima mientras usas SAGE, asegúrate de utilizar navegadores compatibles como Firefox, Safari y Microsoft Edge. Estos navegadores son totalmente compatibles con el sistema y brindarán una experiencia de usuario fluida.

**Nota Importante:** No uses Google Chrome, ya que no es compatible con SAGE de ninguna manera. Usar un navegador incompatible puede causar problemas técnicos y dificultar tu capacidad para completar tareas de manera efectiva.



To access your SAGE account, start by entering your Username and Password. Ensure that your credentials are correct to avoid any login issues. Once you've entered your information, click the Login button to proceed. This action will take you into the system, where you can begin managing your grant applications and accessing all available resources.

## Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Iniciar Sesión en SAGE

Para acceder a tu cuenta de SAGE, comienza ingresando tu Nombre de Usuario y Contraseña. Asegúrate de que tus credenciales sean correctas para evitar problemas de inicio de sesión. Una vez que hayas ingresado tu información, haz clic en el botón de Iniciar Sesión para continuar. Esta acción te llevará al sistema, donde podrás comenzar a gestionar tus solicitudes de subvención y acceder a todos los recursos disponibles.



After logging into SAGE and reaching the welcome page, you'll want to explore the opportunities available to you. Scroll down to the section titled "View Available Opportunities." This section provides access to various grant options that may align with your organization's goals. To proceed, click the "View Opportunities" button. This action will open up a list of current opportunities, allowing you to review and select those that best fit your needs.

#### Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Acceder a Oportunidades Disponibles

Después de iniciar sesión en SAGE y llegar a la página de bienvenida, querrás explorar las oportunidades disponibles para ti. Desplázate hacia abajo hasta la sección titulada "Ver Oportunidades Disponibles." Esta sección proporciona acceso a diversas opciones de subvención que pueden alinearse con los objetivos de tu organización. Para continuar, haz clic en el botón "Ver Oportunidades". Esta acción abrirá una lista de oportunidades actuales, permitiéndote revisar y seleccionar aquellas que mejor se ajusten a tus necesidades.

O Back	OPPORTUNITIES SCREEN
	Selecting the Opportunity
To apply for an item listed below, select the Apply Now button below each description.  RESET OPPORTUNITIES	<ul> <li>Click the drop-down menu next to "Provider" and select "NJSAGE_DOS".</li> </ul>
Provider:         NJSAGE_DOS           Document Instance:         Puerto Rico           Due Date (From - To):         -	In the "Document Instance" field, enter "NJ Puerto Rico", then click the Filter button.
FILTER	• You should see the listing for "N Puerto Rico Commission
NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025 for Servicios Latinos De Burlington County Offered By: NJSAGE_DOS	Energy Resiliency Grant 2025 for Servicios Latinos de Burlington County". While you
Application Availability Dates: 01/29/2025-open ended	organization's name will appear here, for demonstration
A selfection Decled	purposes, we will proceed with
Application Period: 01/01/2026-12/31/2026 Application Due Date:	"Servicios Latinos de Burlington County".
Application Period: 01/01/2026-12/31/2026 Application Due Date: not set	"Servicios Latinos de Burlington County". • To apply, click the "Apply Now"
Application Period: 01/01/2026-12/31/2026 Application Due Date: not set Description: NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025	<ul> <li>"Servicios Latinos de Burlington County".</li> <li>To apply, click the "Apply Now" button beneath the grant title.</li> </ul>
Application Period: 01/01/2026-12/31/2026 Application Due Date: not set Description: NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025 APPLY NOW NOT INTERESTED	<ul> <li>"Servicios Latinos de Burlington County".</li> <li>To apply, click the "Apply Now" button beneath the grant title.</li> </ul>

To select the grant opportunity, begin by clicking the drop-down menu next to "Provider" and choose "NJSAGE\_DOS." In the "Document Instance" field, enter "NJ Puerto Rico," then click the Filter button. This action will display the listing for "NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025 for Servicios Latinos de Burlington County." While your organization's name will appear in this list, for demonstration purposes, we will proceed with "Servicios Latinos de Burlington County."

To apply for this grant, click the "Apply Now" button located beneath the grant title. This will initiate the application process, allowing you to begin entering the necessary information for your proposal.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Seleccionar la Oportunidad

Para seleccionar la oportunidad de subvención, comienza haciendo clic en el menú desplegable junto a "Proveedor" y elige "NJSAGE\_DOS". En el campo "Instancia del Documento", ingresa "NJ Puerto Rico" y luego haz clic en el botón Filtrar. Esta acción mostrará la lista para "Subvención de Resiliencia Energética de la Comisión de NJ Puerto Rico 2025 para Servicios Latinos de Burlington County". Aunque el nombre de tu organización aparecerá en esta lista, para fines de demostración, procederemos con "Servicios Latinos de Burlington County".

Para solicitar esta subvención, haz clic en el botón "Solicitar Ahora" ubicado debajo del título de la subvención. Esto iniciará el proceso de solicitud, permitiéndote comenzar a ingresar la información necesaria para tu propuesta.

STATE OF JERSEY Bytem for Administering Grants Electronically	AGREEMENT SCREEN
Home Calendar Documents Reports   Training.Materials   Organization(s)   Profile:Agonzalez1   Logout show help!	Reviewing Grant Guidelines and Starting the Application
Agreement Please make a selection below to continue.	Ensure that your Grant Guidelines are open by clicking on the PRC Application Handbook and Funding Guidelines link.
DOS SAGE	Click the "I Agree" button to begin creating your grant application.
NJ Puerto Rico Commission	
DOCUMENTS to open	
<ul> <li>NJ DEPARTMENT OF STATE GENERAL FUNDING GUIDELINES. This document identifies requirements for all organizations that are eligible to apply for funding from the Department of State. It briefly describes the review process and provides information on regulations governing grant awards.</li> </ul>	
PRC Application Handbook and Funding Guidelines.	
Click on 1 AGREE' to acknowledge your acceptance and proceed with completing the NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant Application.	
Powere <sup>®</sup> by IntelliGrants ® © Copyright 2000-2025 Agate Software, Inc.	

Before you begin creating your grant application, make sure that your Grant Guidelines are open for reference. Do this by clicking on the PRC Application Handbook and Funding Guidelines link. These documents contain essential information that will guide you through the application process.

Once you have reviewed the guidelines and are ready to proceed, click the "I Agree" button. This action confirms your understanding of the guidelines and allows you to begin creating your grant application. Following these steps ensures that you are well-prepared to meet all requirements and submit a comprehensive proposal. **Spanish:** 

**Título de la Diapositiva: Revisar las Pautas de la Subvención y Comenzar la Solicitud** Antes de comenzar a crear tu solicitud de subvención, asegúrate de tener las Pautas de la Subvención abiertas para consulta. Haz esto haciendo clic en el enlace del Manual de Solicitudes PRC y las Pautas de Financiamiento. Estos documentos contienen información esencial que te guiará a lo largo del proceso de solicitud. Una vez que hayas revisado las pautas y estés listo para proceder, haz clic en el botón "Estoy de Acuerdo". Esta acción confirma tu comprensión de las pautas y te permite comenzar a crear tu solicitud de subvención. Seguir estos pasos asegura que estés bien preparado para cumplir con todos los requisitos y presentar una propuesta completa.

	STATE OF STATE OF STA					DOCUMENT SNAPSHOT
	Home Calendar Documents	<u>Reports</u>	Training Material	is   <u>Organization(s)</u>	<u>Profile:Agonzalez1</u>   <u>Logout</u> ADD NOTE	Grant Application Document Snap Shot Page
	<ul> <li>Menu</li> <li>Forms Menu</li> <li>Status Changes</li> <li>Back</li> </ul>	Management Tools 😵 Related	Documents and M	<u>Messages</u>		This is the main page of your grant application. You will find the following information:
	Document Information: PRCE25-015				Deriod Date /	Document Information: This is your unique grant application number.
1	Info Document Type	Organization	Role	Current Status	Date Due	Details Box:
	NJ Pueto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025	Servicios: Latinos De Burlington County	Authorized Official	Application in Process	01/01/2026 - 12/31/2026 N/A	Document Type: NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025, indicating the grant category you are applying for.
	Award Amount: \$0 Organization Name:			1		Organization: Displays your organization's name.
	FEIN: Address: City: County:					Current Status: This will display "Application in Process" at this stage.

Welcome to the Grant Application Document Snapshot Page—this is the main page of your grant application. Here, you'll find all the key information related to your application.

**Document Information:** This section contains your unique grant application number, which is essential for tracking and reference.

Details Box: This box provides important details such as:

**Document Type:** Indicates "NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025," specifying the grant category you are applying for.

**Organization:** Displays your organization's name, confirming the entity associated with the application.

**Current Status:** At this stage, it will show "Application in Process," indicating that your application is underway.

## Spanish:

# Título de la Diapositiva: Página de Vista General del Documento de Solicitud de Subvención

Bienvenido a la Página de Vista General del Documento de Solicitud de Subvención esta es la página principal de tu solicitud de subvención. Aquí encontrarás toda la información clave relacionada con tu solicitud. **Información del Documento:** Esta sección contiene tu número único de solicitud de subvención, esencial para seguimiento y referencia.

**Cuadro de Detalles:** Este cuadro proporciona detalles importantes como:

**Tipo de Documento:** Indica "Subvención de Resiliencia Energética de la Comisión de NJ Puerto Rico 2025," especificando la categoría de subvención para la que estás aplicando.

**Organización:** Muestra el nombre de tu organización, confirmando la entidad asociada con la solicitud.

**Estado Actual:** En esta etapa, mostrará "Solicitud en Proceso," indicando que tu solicitud está en marcha.

DAGE	Navigating the Application
Im for Administering Grants Electronically	지수는 이 가슴 비가 가슴
ne Calendar Documents Reports   Training Materials   Organization(s)   Profile Agonizates1   Logout	Hover over <b>Forms Menu</b> to begin completing each section of the application.
Menu O Forms Menu Status Changes Management Tools O Related Documents and Messages	Start with the first link: " <b>Profile</b> Information".
Forms Menu Forms Menu	Important: Avoid using the back
Status Page Name Note ur 2 PRC Application Guidelines	buttons, as they will erase any progress made in the sections
Profile Information	Always a serie and a serie and a
Application Forms Date Due	work after completing each section,
Official Process N/A	as SAGE does not automatically save
Considerational Background	your progress.
Statement of Need	
Project Description	
bn	

As you begin completing your grant application, navigate efficiently by using the Forms Menu. Hover over this menu to access and fill out each section of the application. Start with the first link, "Profile Information," to input your basic details. **Important:** Avoid using the browser's back buttons, as doing so will erase any progress you've made in the sections you've already completed. Instead, use the navigation tools within the SAGE platform.

Always remember to save your work after completing each section, as SAGE does not automatically save your progress. This ensures that your information is secure and up-to-date.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Navegación de la Solicitud

Al comenzar a completar tu solicitud de subvención, navega de manera eficiente utilizando el Menú de Formularios. Pasa el cursor sobre este menú para acceder y llenar cada sección de la solicitud. Comienza con el primer enlace, "Información del Perfil," para ingresar tus datos básicos.

**Importante:** Evita usar los botones de retroceso del navegador, ya que hacerlo borrará cualquier progreso que hayas hecho en las secciones que ya completaste. En su lugar, utiliza las herramientas de navegación dentro de la plataforma SAGE.

Recuerda siempre guardar tu trabajo después de completar cada sección, ya que SAGE no guarda tu progreso automáticamente. Esto asegura que tu información esté segura y actualizada.

PROFILE INFORMATION		1		INFORMATION
Please click the SAVE button to popu	ulate the most current information.			Int onmitten
To proceed to the next page you	a may click the SAVE/NEXT or NEXT but	on.		Completing the Additional Profile Information Section
<ul> <li>To populate this area you must roll over which you are applying. Once on that p it. Fill out that information and click SA accuracy, check off the box at the botto</li> </ul>	u click the Forms Menu link above. "Main Menu" at the top corner of the page age, scroll down below "Organization info VE. Return to Profile Information Review, m, left of the page if you agree and click !	e, roll over "My Organization rmation" boxes to "NJDOS ( click on SAVE to populate th AVE again.	s <sup>2</sup> and click on the name of organization for Aganization Profile Information <sup>2</sup> and click on e new information, review the information for	Before proceeding, ensure you have reviewe the second webinar on our website, "Step 1: Organisation Information", to complete the Additional Profile Information section for your organisation. This step must be
Name Servici Federal Tax I.D. Number 2237102 Address 755 Woo City Mount H County Burlingt	os Latinos De Burlington County 19 Idlane Road, Box 10, Second Floor Iolly State New Je on County	rsey Zipcode 08060	This will populate once you click on the save button after you receive the error message.	completed prior to starting your application. not, the information will not populate in this section, and SACE will display an error each time you click the <b>Save</b> button.
Phone (609) 518 Email servicios Website www.sel	8-7171 Fax (555) 55 slatinos@hotmail.com buc.org	5-5555		Assuming you have completed Step 1: Organization Information, let's proceed wit the next steps:
Charities Registration #	0000000*			Scroll to the "Organization Contact" section
Division of Revenue Registration #	0000000*			and enter the contact information. Refer to the screenshot on the left for guidance.
Executive Director of applicant	Mrs. *Angela *Gonzalez*		Executive Director*	Scroll down to the bottom left corner and
Primary Program Contact	Prefix First Name	Last Name	Title	check the box provided.
(for application correspondence)	Ms. V Rosa	Rojas	Executive Director	Click the SAVE button.
Board President or Chairman Address	Mr. *Mark *Remsa* 10 DEWBERRY COURT *		Chairman *	Important: If you encounter an error, click th SAVE button again. This will allow SACE to populate the information entered in Step 1.
	Mount Laurel, *New Jersey *080	154 <sup>★</sup>		You should see a pop-up notification
Phone	(856) 802-9522*			saved. For further details, refer to the second
cmail	mremsa@bcbridges.org *	This will popula	e once you click on the	slide for <b>Profile Information</b> .
Congressional District of Applicant State legislative District of Applicant		save button after	ryoureceive the error	
Date of Incorporation	1/1/1995	message.		
Fiscal Year Ends	12/31*			
Ry checking this hav you confin	m that all information shown above is acc	urate to the best of your kno	niedoe	

Before you proceed with your application, ensure you have reviewed the second webinar on our website, titled "Step 1: Organization Information." This is crucial for completing the Additional Profile Information section for your organization. You must complete this step prior to starting your application; otherwise, the information will not populate in this section, and SAGE will display an error each time you click the Save button.

Assuming you have completed Step 1: Organization Information, let's move forward with the following steps:

Scroll to the "Organization Contact" section and enter the contact information. Refer to the screenshot on the left for guidance.

Scroll down to the bottom left corner and check the box provided. Click the SAVE button.

**Important:** If you encounter an error, click the SAVE button again. This will allow SAGE to populate the information entered in Step 1. You should see a pop-up notification confirming that all your information has been saved. For further details, refer to the second slide for Profile Information.

#### Spanish:

Título de la Diapositiva: Completar la Sección de Información Adicional del Perfil

Antes de continuar con tu solicitud, asegúrate de haber revisado el segundo seminario web en nuestro sitio web, titulado "Paso 1: Información de la Organización." Esto es crucial para completar la sección de Información Adicional del Perfil de tu organización. Debes completar este paso antes de comenzar tu solicitud; de lo contrario, la información no se llenará en esta sección y SAGE mostrará un error cada vez que hagas clic en el botón Guardar.

Asumiendo que has completado el Paso 1: Información de la Organización, avancemos con los siguientes pasos:

Desplázate hasta la sección "Contacto de la Organización" e ingresa la información de contacto. Consulta la captura de pantalla a la izquierda para obtener orientación. Desplázate hacia la esquina inferior izquierda y marca la casilla proporcionada. Haz clic en el botón GUARDAR.

**Importante:** Si encuentras un error, haz clic en el botón GUARDAR nuevamente. Esto permitirá que SAGE complete la información ingresada en el Paso 1. Deberías ver una notificación emergente confirmando que toda tu información ha sido guardada. Para más detalles, consulta la segunda diapositiva sobre Información del Perfil.



When working on your application in SAGE, you might encounter an error message after clicking the SAVE button. Don't worry—this is a normal part of the process. Simply click the SAVE button again to resolve the issue.

SAGE is actively populating the sections by gathering the information you entered during Step 1, and it requires a second save to complete the update. Once the save is successful, you will see a pop-up notification confirming that your work has been saved. This ensures that all your information is securely stored and up-to-date. **Spanish:** 

#### Título de la Diapositiva: Manejo del Error al Guardar

Al trabajar en tu solicitud en SAGE, podrías encontrar un mensaje de error después de hacer clic en el botón GUARDAR. No te preocupes—esto es parte normal del proceso. Simplemente haz clic en el botón GUARDAR nuevamente para resolver el problema.

SAGE está activamente llenando las secciones al recopilar la información que ingresaste durante el Paso 1, y requiere un segundo guardado para completar la actualización. Una vez que el guardado sea exitoso, verás una notificación emergente que confirma que tu trabajo ha sido guardado. Esto asegura que toda tu información esté almacenada de manera segura y actualizada.



Navigating through your application in SAGE can be done in several ways, depending on your preference:

**Option 1:** Hover over the Forms Menu link, complete the section, and click the SAVE button. After saving, return to the Forms Menu and select the next available section to continue.

**Option 2:** Hover over the Forms Menu, complete the section, click the SAVE button, and once you see the confirmation that your work is saved, click the "Next" button (indicated by an arrow) to move forward.

**Option 3:** Hover over the Forms Menu, complete the section, then click the "SAVE/NEXT" button. This will both save your work and automatically take you to the next section.

Now that you're familiar with these navigation options, we'll proceed with completing the application. Moving forward, I will be using the Forms Menu and the SAVE button to complete the remaining sections. Let's begin by hovering over the Forms Menu link and selecting "Selection of Grant Category". **Spanish:** 

## Título de la Diapositiva: Navegación de tu Solicitud

Navegar a través de tu solicitud en SAGE se puede hacer de varias maneras, según tu

preferencia:

**Opción 1:** Pasa el cursor sobre el enlace del Menú de Formularios, completa la sección y haz clic en el botón GUARDAR. Después de guardar, regresa al Menú de Formularios y selecciona la siguiente sección disponible para continuar.

**Opción 2:** Pasa el cursor sobre el Menú de Formularios, completa la sección, haz clic en el botón GUARDAR, y una vez que veas la confirmación de que tu trabajo está guardado, haz clic en el botón "Siguiente" (indicado por una flecha) para avanzar. **Opción 3:** Pasa el cursor sobre el Menú de Formularios, completa la sección y luego haz clic en el botón "GUARDAR/SIGUIENTE". Esto guardará tu trabajo y automáticamente te llevará a la siguiente sección.

Ahora que estás familiarizado con estas opciones de navegación, procederemos a completar la solicitud. De aquí en adelante, utilizaré el Menú de Formularios y el botón GUARDAR para completar las secciones restantes. Comencemos pasando el cursor sobre el enlace del Menú de Formularios y seleccionando "Selección de Categoría de Subvención".



To enter your organization's contact information, begin by hovering over the Forms Menu. Click on the "Organization Contact Information" link to access this section. This is a crucial step for ensuring that all communication regarding your application is directed to the correct contact within your organization.

# Spanish:

## Título de la Diapositiva: Información de Contacto de la Organización

Para ingresar la información de contacto de tu organización, comienza pasando el cursor sobre el Menú de Formularios. Haz clic en el enlace "Información de Contacto de la Organización" para acceder a esta sección. Este es un paso crucial para asegurar que toda la comunicación respecto a tu solicitud se dirija al contacto correcto dentro de tu organización.

Executive Director of Applicant: Please enter the authorizing offic correspondence below. (This will to contact the Treasury Departm	Mrs. Angela Gonzalez cial and organization name and address that should be used for all OTHER program documents decine (including payments) and in not change your mame and address in the New Jerrey Trassivy distintiants. If the above name and address is nonrect, you need ent directly. If the above name and address is correct, please copy and pasts it below.)	ODCINIZITION
Authorizing Official:	Mr. V * First Name: Pedro * Last Name: Santiago	URGANIZATION
Organization/Individual Name:	Servicios Latinos 🕴	CONTACT
Address:	225 West State Street	CONTROL
City:	Trenton State: New Jersey Sip: 08025	INFORMATION
Phone:   Email:   Web:	(609) 123-4567 * Fax:	Complete all fields marked with an asterisk (*). The following staff members must be currently employed by your organization and
Project Director: Ms. Street Address: 225 V City: Trent Phone: (009)		must have an active telephone number and email address. These contact details are essential for communication throughout the fisca year.
Email: Chris Chief Financial Officer: [Mrs. Telephone: ((809)	tian Sosa@gmail.com *  v]* First Name: Rosa * Last Name: Gonzalez *  123-4667 * Fax	Once you've completed the section click the SAVE button.
Email: Rosa Institution's Annual Budget:	.Conzalez@gmail.com *	

#### English.

In the "Organization Contact Information" section, ensure that all fields marked with an asterisk (\*) are completed. It's essential to provide accurate details for the following staff members, who must be currently employed by your organization: Ensure each contact has an active telephone number and email address. These contact details are crucial for effective communication throughout the fiscal year. Once you've filled in all the required fields, click the SAVE button to secure your entries. This step is vital for maintaining clear communication channels for any updates or requirements related to your application.

#### Spanish:

Título de la Diapositiva: Completar Información de Contacto de la Organización Narrador: En la sección "Información de Contacto de la Organización," asegúrate de completar todos los campos marcados con un asterisco (\*). Es esencial proporcionar detalles precisos para los siguientes miembros del personal, quienes deben estar actualmente empleados por tu organización:

Asegúrate de que cada contacto tenga un número de teléfono y correo electrónico activos. Estos detalles de contacto son cruciales para una comunicación efectiva durante todo el año fiscal.

Una vez que hayas completado todos los campos requeridos, haz clic en el botón

GUARDAR para asegurar tus entradas. Este paso es vital para mantener canales de comunicación claros para cualquier actualización o requisito relacionado con tu solicitud.



# Slide Title: Executive Summary Section

## English:

To begin drafting your Executive Summary, hover over the Forms Menu link and click on the Executive Summary link. This section provides a concise overview of your grant application, highlighting key objectives and anticipated outcomes. It's crucial to articulate your vision clearly in this section.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Sección de Resumen Ejecutivo

Para comenzar a redactar tu Resumen Ejecutivo, pasa el cursor sobre el enlace del Menú de Formularios y haz clic en el enlace de Resumen Ejecutivo. Esta sección ofrece un resumen conciso de tu solicitud de subvención, destacando los objetivos clave y los resultados anticipados. Es crucial articular tu visión claramente en esta sección.

Back Document Information: PRCE25-015			SAVE SAVENEXT	NEXT CHECK GLOBAL EPRORS	EXECUTIVE SUMMARY	
Vetails  Info Document Type  NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025	Organization Servicios Latinos De Burlington County.	Role Authorized Official	Current Status Application in Process	Period Date / Date Due 01/01/2026 - 12/31/2026 N/A	As you proceed with the ensure that your grant g are open and readily av reference. Each bullet p addressed within the pr space.	s section, juidelines railable for point must b rovided
EXECUTIVE SUMMARY Instructions: • Fields with an <sup>6</sup> next to them must be co After entering all information click the SA • To proceed to the next page you may click • To return to the Application menu click th Overall summary of the program proposed by th	mpleted. WE button. ck the SAVE/NEXT or NEXT button. e Forms Menu link above. e organization.			/	The maximum characte section is 7,000 charact sure to complete it with provided space. Once f the SAVE button.	r limit for th ers, so be in the inished, clic
0 of 7000 *						

As you work through the Executive Summary section, make sure your grant guidelines are open and readily available for reference. It's important to address each bullet point within the space provided.

Keep in mind that the maximum character limit for this section is 7,000 characters, so you'll need to ensure your summary is concise yet comprehensive. Once you've completed the section, click the SAVE button to secure your input. This step is crucial for capturing the essence of your project and aligning it with the grant's objectives. **Spanish:** 

#### Título de la Diapositiva: Completar el Resumen Ejecutivo

Al trabajar en la sección de Resumen Ejecutivo, asegúrate de tener las pautas de la subvención abiertas y disponibles para consulta. Es importante abordar cada punto dentro del espacio proporcionado.

Ten en cuenta que el límite máximo de caracteres para esta sección es de 7,000 caracteres, por lo que debes asegurarte de que tu resumen sea conciso pero completo. Una vez que hayas completado la sección, haz clic en el botón GUARDAR para asegurar tu entrada. Este paso es crucial para capturar la esencia de tu proyecto y alinearlo con los objetivos de la subvención.



To provide the necessary context about your organization, hover over the Forms Menu link and click on the "Organizational Background" link. This section allows you to showcase your organization's history, mission, and relevant achievements, setting the stage for your grant application.

# Spanish:

## Título de la Diapositiva: Antecedentes de la Organización

Para proporcionar el contexto necesario sobre tu organización, pasa el cursor sobre el enlace del Menú de Formularios y haz clic en el enlace "Antecedentes de la Organización". Esta sección te permite destacar la historia, misión y logros relevantes de tu organización, estableciendo el contexto para tu solicitud de subvención.

ISANDI ISANDAKATI INDATI CHECKOLOGALEASIONE					BACKGROUND
Info Document Type	Organization	Role	Current Status	Period Date / Date Due	
NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025 Du are here: > NJ Puerto Rico Commi	Servicios Latinos De Burlington County ission Enerov, Resiliency, Grant 2025 Menu	Authorized Official	Application in Process	01/01/2026 - 12/31/2026 N/A	Please have your grant guidelines open and available for your review. Each section contains bullet points that need to be answered in the provided space.
structions: • Fields with an <sup>*</sup> next to them must by After entering all information click the • To proceed to the next page you may • To return to the Application menu clic	Ecompleted. SAVE button. Click the SAVE/NEXT or NEXT button. X the Forms Menu link above. ure of the organization, target population(s	), and services prov	ided		section is 7,000 characters. Once you've completed the section, click the SAVE button.
ficate a brief history and governing structu					
dicate a brief history and governing struch isting					
dicate a brief history and governing struck esting 7 of 7000					

As you complete the Organizational Background section, ensure that your grant guidelines are open and available for review. Each section contains specific bullet points that need to be addressed within the space provided.

Remember, the maximum character limit for this section is 7,000 characters, so make sure your responses are thorough yet concise. Once you've completed this section, click the SAVE button to secure your entries. This step is essential for accurately presenting your organization's qualifications and alignment with the grant's objectives.

#### Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Completar los Antecedentes de la Organización

Al completar la sección de Antecedentes de la Organización, asegúrate de tener las pautas de la subvención abiertas y disponibles para revisión. Cada sección contiene puntos específicos que deben abordarse dentro del espacio proporcionado. Recuerda, el límite máximo de caracteres para esta sección es de 7,000 caracteres, así que asegúrate de que tus respuestas sean completas pero concisas. Una vez que hayas completado esta sección, haz clic en el botón GUARDAR para asegurar tus entradas. Este paso es esencial para presentar con precisión las calificaciones de tu organización y su alineación con los objetivos de la subvención.



To articulate the necessity of your project, hover over the Forms Menu and click on the "Statement of Need" link. This section is crucial for conveying the importance and urgency of the issues your project aims to address, providing a compelling rationale for your grant request.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Declaración de Necesidad

Para articular la necesidad de tu proyecto, pasa el cursor sobre el Menú de Formularios y haz clic en el enlace "Declaración de Necesidad". Esta sección es crucial para transmitir la importancia y urgencia de los problemas que tu proyecto pretende abordar, proporcionando una justificación convincente para tu solicitud de subvención.

			STATEMENT OF
	E SAVENEXT NEXT CHECK GLOBAL ERRORS		NEED
You are here: > NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025 Menu > Forms Manu STATEMENT OF NEED Instructions:			Please have your <b>grant guidelines</b> open and available for your review. Each section contains bullet points that need to be answered in the provided space.
Fields with an <sup>®</sup> next to them must be completed.     After entering all information click the SAVE button.     To proceed to the next page you may click the SAVE NEXT or NEXT button.     To roturn to the Application menu click the Forms Menu link above. Must indicate why this project is necessary. Utilize facts and statistics that best support the need for the proje bitter than other projects that proceede it.	ct. Assure that the program addresses the need differently or	/	The maximum character limit for this section is 7,000 characters. Once you've completed the section, click the <b>SAVE</b> button.
Testing			
8 of 7000			

As you work on the Statement of Need section, ensure that your grant guidelines are open and available for your review. Each section contains specific bullet points that must be addressed within the provided space.

The maximum character limit for this section is 7,000 characters, so be sure to make your responses comprehensive yet concise. Once you've completed this section, click the SAVE button to secure your entries. This step is essential for effectively communicating the significance of your project and aligning it with the grant's objectives.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Completar la Declaración de Necesidad

Al trabajar en la sección de Declaración de Necesidad, asegúrate de tener las pautas de la subvención abiertas y disponibles para tu revisión. Cada sección contiene puntos específicos que deben abordarse dentro del espacio proporcionado. El límite máximo de caracteres para esta sección es de 7,000 caracteres, así que asegúrate de que tus respuestas sean completas pero concisas. Una vez que hayas completado esta sección, haz clic en el botón GUARDAR para asegurar tus entradas. Este paso es esencial para comunicar efectivamente la importancia de tu proyecto y alinearlo con los objetivos de la subvención.



To detail the scope and specifics of your project, hover over the Forms Menu and click on the "Project Description" link. This section allows you to outline your project's objectives, methodology, and expected outcomes, providing a comprehensive overview of what you plan to achieve with the grant. **Spanish:** 

## Título de la Diapositiva: Descripción del Proyecto

Para detallar el alcance y las especificaciones de tu proyecto, pasa el cursor sobre el Menú de Formularios y haz clic en el enlace "Descripción del Proyecto". Esta sección te permite delinear los objetivos, la metodología y los resultados esperados de tu proyecto, proporcionando una visión integral de lo que planeas lograr con la subvención.

Document Information: PRCE25-015			SAVE SAVE/NEXT	NEXT CHECK GLOBAL ERRORS	DESCRIPTION
Details				Ouried Date /	In this section please answer the following drop down sections:
Info Document Type	Organization	Role	Current Status	Date Due	Lead Organization Name
NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025	Servicios Latinos De Burlington County	Authorized Official	Application in Process	01/01/2026 - 12/31/2026 N/A	Project Title
fou are here: > <u>NJ Puerto Rico Commissio</u>	n Energy Resiliency Grant 2025 Men	u > <u>Forms Menu</u>			You can select either     Solar Energy Projects     Generator Projects
astructions:					Make sure to scroll down as this section is lengthily. You will need to complete the following: Have your Grant Guidelines
<ul> <li>Fields with an <sup>^</sup> next to them must be co</li> <li>After entering all information click the SA</li> </ul>	WE button.				available as you provide details for all sections.
<ul> <li>Fields with an <sup>^</sup> next to them must be co</li> <li>After entering all information click the SA</li> <li>To proceed to the next page you may clii</li> <li>To return to the Application menu click the</li> </ul>	ompleted. IVE button. ck the SAVE/NEXT or NEXT button. te Forms Menu link above.				available as you provide details for all sections.     Project Description
Fields with an "next to them must be co After entering all information click the 3A To proceed to the next page you may cli To return to the Application menu click th	ompleted. IVE button. Ick the SAVE/NEXT or NEXT button. The Forms Menu link above.	+			available as you provide details for all sections.     Project Description     Methodology
Fields with an <sup>*</sup> next to them must be cc After entering all information click the SJ To proceed to the next page you may click To return to the Application menu click th Lead Organization Name: Organization Name	mpleted. WE button ck the SAVE/NEXT or NEXT button. te Forms Menu link above.	*			available as you provide details for all sections.     Project Description     Methodology     Project Goals
Fields with an "next to them must be co After entering all information click the S2 To proceed to the next page you may cli To return to the Application menu click th Lead Organization Name. Organization Name Project Title: Project Title	ompleted. AVE button. ck the SAVE/NEXT or NEXT button. te Forms Menu link above.	*			available as you provide details for all sections.   Project Description  Methodology  Project Goals  Project Outcomes Objectives (Measurable)
Fields with an "next to them must be co After entring all information click the S2 To proceed to the next page you may cli To return to the Application menu click th Lead Organization Name. Organization Name Project Title: Project Title Program Category: Solar Energy Project	AVE button. ck the SAVE/NEXT or NEXT button. te Forms Menu link above. 33	*			available as you provide details for all sections.   Project Description  Methodology  Project Goals  Project Outcomes Objectives (Measurable)  ProgramTarget Population Target Number
Fields with an <sup>a</sup> next to them must be or After reintry all information cirk the SI To proceed to the next page you may cli- to reteurn to the Application menu click th ead Organization Name. Organization Name <sup>b</sup> roject Title: Project Title Program Category: Solar Energy Project Must provide key miles Solar Energy Project	In the same program of the	*	rded in FY2024		available as you provide details for all sections.   Project Description  Methodology  Project Goals  Project Outcomes Objectives (Measurable)  ProgramTarget Population Target Number  Evaluation
Fields with an "next to them must be of After entring all information click the SL To proceed to the next page you may cli To return to the Application menu click th Lead Organization Name: Organization Name Project Title: Project Title Program Category: Solar Energy Projec Must provide key miles Solar Energy Project Generator Projects	In pieted. AVE button. Ick the SAVE/NEXT or NEXT	*	rded in FY2024		available as you provide details for all sections.   Project Description  Methodology  Project Goals  Project Outcomes Objectives (Measurable)  ProgramTarget Population Target Number  Evaluation Sustainability

In the Project Description section, you'll need to provide detailed information by answering the following dropdown sections:

## Lead Organization Name

**Project Title** 

## **Program Category**

For the Program Category, you can select either:

Solar Energy Projects

**Generator Projects** 

This section is comprehensive, so make sure to scroll down to complete everything. Keep your Grant Guidelines available as you will need them to provide details for each part. The key areas to address include:

**Project Description:** Outline the main components and purpose of your project. **Methodology:** Describe the approach and techniques you will use.

Project Goals: State the overall aims of your project.

**Project Outcomes Objectives (Measurable):** Define the specific, measurable results you expect.

**Program Target Population:** Identify the audience your project intends to serve. **Target Number:** Specify the number of people or entities you aim to impact. Evaluation: Explain how you will assess the project's success.

**Sustainability:** Discuss how the project will continue to have an impact after the grant period.

**Project Timetable & Days and Hours of Operation:** Provide a schedule and operational details.

Once you have completed all sections, ensure to click the SAVE button to secure your information.

## Spanish:

# Título de la Diapositiva: Completar la Descripción del Proyecto

En la sección de Descripción del Proyecto, deberás proporcionar información detallada respondiendo a las siguientes secciones desplegables:

# Nombre de la Organización Principal

Título del Proyecto

# Categoría del Programa

Para la Categoría del Programa, puedes seleccionar:

Proyectos de Energía Solar

Proyectos de Generadores

Esta sección es extensa, así que asegúrate de desplazarte hacia abajo para completar todo. Ten tus Pautas de la Subvención disponibles, ya que las necesitarás para proporcionar detalles en cada parte. Las áreas clave a abordar incluyen:

**Descripción del Proyecto:** Esboza los componentes principales y el propósito de tu proyecto.

Metodología: Describe el enfoque y las técnicas que utilizarás.

Objetivos del Proyecto: Indica los objetivos generales de tu proyecto.

**Resultados y Objetivos del Proyecto (Medibles):** Define los resultados específicos y medibles que esperas.

**Población Objetivo del Programa:** Identifica al público que tu proyecto pretende servir.

**Número Objetivo:** Especifica el número de personas o entidades que deseas impactar.

Evaluación: Explica cómo evaluarás el éxito del proyecto.

**Sostenibilidad:** Discute cómo el proyecto continuará teniendo un impacto después del período de la subvención.

**Calendario del Proyecto y Días y Horas de Operación:** Proporciona un cronograma y detalles operativos.

Una vez que hayas completado todas las secciones, asegúrate de hacer clic en el botón GUARDAR para asegurar tu información.



As you work through the Project Details section, refer to your grant guidelines to accurately answer each bullet point. Each part of this section has a specified character limit, indicated under the space provided.

It's important to note that each section has its own character limitations, so please review these restrictions carefully before entering your data. This will ensure your responses fit within the allotted space and maintain clarity.

Once you have completed all required fields, marked with an asterisk (\*), click the SAVE button to secure your entries. This step is essential for ensuring your application is complete and aligns with the grant requirements.

#### Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Completar los Detalles del Proyecto

Al trabajar en la sección de Detalles del Proyecto, consulta tus pautas de la subvención para responder con precisión a cada punto. Cada parte de esta sección tiene un límite de caracteres especificado, indicado debajo del espacio proporcionado.

Es importante tener en cuenta que cada sección tiene sus propias limitaciones de caracteres, por lo que revisa estas restricciones cuidadosamente antes de ingresar tus datos. Esto asegurará que tus respuestas se ajusten al espacio asignado y mantengan

claridad.

Una vez que hayas completado todos los campos requeridos, marcados con un asterisco (\*), haz clic en el botón GUARDAR para asegurar tus entradas. Este paso es esencial para garantizar que tu solicitud esté completa y se alinee con los requisitos de la subvención.

Induct Inducation Induction	PROJECT DESCRIPTION CONTINUE
4 of 3000	Refer to your grant guidelines to answer each bullet point in this section.
Fest 4 of 2000 •	The maximum character limit is listed under each space provided. Note, each section has their own limitation for characters, please make sure you review prior to optoring data
Project Timetable & Days and Hours of Operation: Indicate the program start and end date. Hours of operation and days of operation.	Once you have completed all required fields (marked with an asterisk), click the SAVE button.
Top of the Page	

As you navigate the Project Details section, it's crucial to refer to your grant guidelines to accurately address each bullet point. Each space provided has a maximum character limit listed beneath it.

Keep in mind that each section has its own character limitations. Review these restrictions carefully before entering your data to ensure your responses are concise and within the allowed space.

After you have filled out all required fields, marked with an asterisk (\*), click the SAVE button to preserve your work. This step is vital for confirming that your application is complete and meets the grant's criteria.

## Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Completar la Sección de Detalles del Proyecto

Al navegar por la sección de Detalles del Proyecto, es crucial que te refieras a tus pautas de la subvención para abordar con precisión cada punto. Cada espacio proporcionado tiene un límite máximo de caracteres indicado debajo.

Ten en cuenta que cada sección tiene sus propias limitaciones de caracteres. Revisa estas restricciones cuidadosamente antes de ingresar tus datos para asegurar que tus respuestas sean concisas y dentro del espacio permitido.

Después de haber completado todos los campos requeridos, marcados con un

asterisco (\*), haz clic en el botón GUARDAR para preservar tu trabajo. Este paso es vital para confirmar que tu solicitud esté completa y cumpla con los criterios de la subvención.



To enter details about your project's staffing, hover over the "Forms Menu" link and click on the "Personnel Services" link. This section allows you to outline the roles, responsibilities, and qualifications of the personnel involved in your project, ensuring you have the right team in place to achieve your objectives.

# Spanish:

## Título de la Diapositiva: Servicios de Personal

Para ingresar detalles sobre el personal de tu proyecto, pasa el cursor sobre el enlace "Menú de Formularios" y haz clic en el enlace "Servicios de Personal". Esta sección te permite describir los roles, responsabilidades y calificaciones del personal involucrado en tu proyecto, asegurando que tengas el equipo adecuado para alcanzar tus objetivos.

uctions:		34		KTI INEXTI I	CHECK GLOBAL E	ERRORS			SERVICES
If you wish to upload an attachment fo Fields with an <sup>6</sup> next to them must be After entering all information click the To add additional personnel with differ After entering the SAVE button, the call To proceed to the next page you may To return to the Application menu click tione Benefit Breaktown	this schedule, please go directly to the A completed. AWE button. Int finge calculations, click the ADD butt utations will be done. fact the SAVENEXT or NEXT button. the Forms Menu link above.	Aiscellaneous Attachn	nents page.						When completing this section, ensure that all staff members with fringe benefits are listed on one page, while those without fringe benefits are placed on a separate
I.C.A.	%								page.
ealth Insurance	<u> </u> %								It is important that all staff members
nemployment Insurance	<u> </u> %								have unique position titles, even if
Disability Insurance	%								they share the same job role
Ine Insurance Norkers Companyation									utey share the same jes tere.
Pension/Retirement	%								For example, if adding three (3)
ther (Explain):	%	Λ							teachers, their titles should be listed
Total	%								as "Title Name 1." "Title Name 2." and
ist all full time naid staff, including fringe ben	offe								"Title Name 3" to distinguish them
Position Title	Staff Name	Annual Salary	Standard Weekly Hours	Weekly Hours on Project	% of Weekly Work Time On Project	Grant Funds Requested From State	Funds From Other Sources	Total Funds Needed	
	Sophia Sosa	45000	40	35	%	200			
Executive Director	Annala Containt	45000	40	35	%	150		1	
Executive Director Title Name 1	Angela Golizalez		40	35	S 1	150			
Executive Director Title Name 1 Title Name 2	Hector Paz	45000	40			100			
Executive Director Title Name 1 Title Name 2 Title Name 3	Hector Paz Sonia Fernandez	45000 45000	40	35	%	150			
Executive Director Title Name 1 Title Name 2 Title Name 3	Hector Paz Sonia Fernandez	45000	40	35	% %	150			
Executive Director Title Name 1 Title Name 2 Title Name 3	Hector Paz Sonia Fernandez	45000 45000	40	35	% % Sub-Totals	150 150 \$0	\$0		
Executive Director Title Name 1 Title Name 2 Title Name 3	Hector Paz Sonia Fernandez	45000	40 40 % F	35	% % Sub-Totals \$0	\$0 \$0	\$0 \$0	<u>\$0</u> \$0	

**Narrator:** When filling out the Personnel Services section, it's essential to organize your entries correctly. Ensure that all staff members who receive fringe benefits are listed on one page, while those without fringe benefits are placed on a separate page. Additionally, each staff member must have a unique position title, even if they share the same job role. For instance, if you are adding three teachers, their titles should be listed as "Title Name 1," "Title Name 2," and "Title Name 3" to distinguish them. This helps maintain clarity and organization in your application.

## Spanish:

Título de la Diapositiva: Completar la Sección de Servicios de Personal

**Narrador:** Al completar la sección de Servicios de Personal, es fundamental organizar tus entradas correctamente. Asegúrate de que todos los miembros del personal que reciben beneficios adicionales estén listados en una página, mientras que aquellos sin beneficios adicionales se coloquen en una página separada.

Además, cada miembro del personal debe tener un título de posición único, incluso si comparten el mismo rol laboral. Por ejemplo, si estás agregando tres maestros, sus títulos deben ser listados como "Nombre del Título 1," "Nombre del Título 2," y "Nombre del Título 3" para distinguirlos. Esto ayuda a mantener claridad y organización en tu solicitud.



To provide details about any external services related to your project, hover over the "Forms Menu" link and click on the "Contractual Services" link. This section is where you can outline agreements with third-party providers, ensuring that all contractual arrangements are properly documented within your application.

# Spanish:

## Título de la Diapositiva: Servicios Contractuales

Para proporcionar detalles sobre cualquier servicio externo relacionado con tu proyecto, pasa el cursor sobre el enlace "Menú de Formularios" y haz clic en el enlace "Servicios Contractuales". Esta sección es donde puedes delinear los acuerdos con proveedores externos, asegurando que todos los arreglos contractuales estén debidamente documentados dentro de tu solicitud.



As you prepare to enter line items in the Contractual Services section, first ensure that you check the appropriate answer for the Yes/No option provided. This initial step is crucial for aligning your entries with the requirements outlined in the grant guidelines.

Refer to your grant guidelines for detailed instructions on how to complete this section accurately. Once you have finished entering all necessary information, click the SAVE button to secure your work. This step is essential for maintaining the integrity and completeness of your application.

## Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Completar la Sección de Servicios Contractuales

Al prepararte para ingresar las partidas en la sección de Servicios Contractuales, primero asegúrate de marcar la respuesta apropiada en la opción de Sí/No proporcionada. Este paso inicial es crucial para alinear tus entradas con los requisitos descritos en las pautas de la subvención.

Consulta tus pautas de la subvención para obtener instrucciones detalladas sobre cómo completar esta sección con precisión. Una vez que hayas terminado de ingresar toda la información necesaria, haz clic en el botón GUARDAR para asegurar tu trabajo. Este paso es esencial para mantener la integridad y la completitud de tu solicitud.



To account for additional expenses related to your project, hover over the "Forms Menu" link and click on the "Other Direct Costs" link. This section is designed to capture costs that don't fall under personnel or contractual services, ensuring a comprehensive budget overview for your application.

## Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Otros Costos Directos

Para contabilizar los gastos adicionales relacionados con tu proyecto, pasa el cursor sobre el enlace "Menú de Formularios" y haz clic en el enlace "Otros Costos Directos". Esta sección está diseñada para capturar costos que no se incluyen en servicios de personal o contractuales, asegurando una visión completa del presupuesto para tu solicitud.

		ISAVEI ISAVENEXT	i inexti icheckij	GLOBAL ERRORS			OTHER DIRECT COSTS
OTHER DIRECT COSTS Instructions: - Fields with an <sup>*</sup> ned to them must be comp - After entering all information cide the SMV - After charging the SMVE built, the calculat - To add additional other costs cide the SMV - To prote to the next page you may click: - To return to the Application menu click the #	Hod. baden baden baden. B SAKENEXT or NEXT batton. orms Menu link above.		/	/			Refer to your grant guidelines for guidance on completing this section, including the maximum allowances for each line item. Ensure that you enter the justification in the justification box.
Other Cost Categories (Specify)	Justification for Cost	Cost Estimate	Grant Funds Requested From State	Funds From Other Sources	Total Funds Needed	Attachments	Once completed, click the SAVE
Consumable Supplies     ✓     If space rental selected, list below:     Office Supplies     15 of 250	Office Supplies for operations	1500	1500	0	1500	Choose File No file chosen	
Equipment rental   If space rental selected, list below: Fax Machine  11 of 200	Fax Machines	700	700	0	700	Choose File No file chosen	
	Ir			1			

As you work through the Other Direct Costs section, refer to your grant guidelines for guidance on completing this section, including the maximum allowances for each line item. These guidelines will help ensure your budget aligns with the grant's requirements.

Be sure to enter detailed justification for each expense in the justification box provided. This information is crucial for explaining why each cost is necessary and how it supports your project objectives.

Once you have completed all entries, click the SAVE button to save your work. This step is vital for preserving the accuracy and completeness of your application. **Spanish:** 

#### Título de la Diapositiva: Completar la Sección de Otros Costos Directos

Al trabajar en la sección de Otros Costos Directos, consulta tus pautas de la subvención para obtener orientación sobre cómo completar esta sección, incluyendo los máximos permitidos para cada partida. Estas pautas te ayudarán a asegurar que tu presupuesto se alinee con los requisitos de la subvención.

Asegúrate de ingresar una justificación detallada para cada gasto en el cuadro de justificación proporcionado. Esta información es crucial para explicar por qué cada costo es necesario y cómo apoya los objetivos de tu proyecto.

Una vez que hayas completado todas las entradas, haz clic en el botón GUARDAR para guardar tu trabajo. Este paso es vital para preservar la precisión y completitud de tu solicitud.



To consolidate all financial aspects of your project, hover over the "Forms Menu" link and click on the "Overall Budget/Organizational Budget" link. This section is essential for presenting a comprehensive view of your project's financial plan, including all anticipated income and expenses.

# Spanish:

**Título de la Diapositiva: Presupuesto General/Presupuesto de la Organización** Para consolidar todos los aspectos financieros de tu proyecto, pasa el cursor sobre el enlace "Menú de Formularios" y haz clic en el enlace "Presupuesto General/Presupuesto de la Organización". Esta sección es esencial para presentar una visión completa del plan financiero de tu proyecto, incluyendo todos los ingresos y gastos anticipados.



When you're on the Overall Budget screen, start by clicking the SAVE button to populate all the budget sections in your application. This step is crucial for ensuring that all financial details are accurately reflected across your application.

If your total exceeds the requested budget, you'll need to adjust the figures in each relevant budget section to align with your request. Carefully revise the numbers to ensure they meet the grant's financial limits and requirements.

After making any revisions, remember to return to the Overall Budget section and click the SAVE button again. This ensures that all changes are correctly updated and reflected in the budget sections, maintaining the integrity of your financial plan. **Spanish:** 

#### Título de la Diapositiva: Finalizar el Presupuesto General

Cuando estés en la pantalla de Presupuesto General, comienza haciendo clic en el botón GUARDAR para completar todas las secciones de presupuesto en tu solicitud. Este paso es crucial para asegurar que todos los detalles financieros estén reflejados correctamente en toda tu solicitud.

Si tu total supera el presupuesto solicitado, necesitarás ajustar las cifras en cada sección de presupuesto relevante para que se alineen con tu solicitud. Revisa cuidadosamente los números para asegurarte de que cumplan con los límites

financieros y requisitos de la subvención.

Después de realizar cualquier revisión, recuerda regresar a la sección de Presupuesto General y hacer clic en el botón GUARDAR nuevamente. Esto asegura que todos los cambios se actualicen correctamente y se reflejen en las secciones de presupuesto, manteniendo la integridad de tu plan financiero.



To complete your application with essential supplementary materials, hover over the "Forms Menu" link and click on the "Required Appendices" link. This section is where you'll upload and organize additional documents that support your grant proposal, ensuring you meet all submission requirements.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Apéndices Requeridos

Para completar tu solicitud con materiales suplementarios esenciales, pasa el cursor sobre el enlace "Menú de Formularios" y haz clic en el enlace "Apéndices Requeridos". Esta sección es donde cargarás y organizarás documentos adicionales que apoyan tu propuesta de subvención, asegurando que cumplas con todos los requisitos de presentación.

ISAVE ISAVGAROKTI INEXTI ICHECK GLOBAL ERRO	
Instructions:	AI I LINDICLS
Fields with an "next to them must be completed.     After entring all information click the SAVE button.     To proceed to the next page you may click the SAVE/NEXT or NEXT button.     To return to the Application memu click the Forms Menu link above.  All files must be 13MB or smaller. Required attachment files that exceed 13MBs may be split into multiple files and uploaded on the miscellaneous attachments form.	In this section, you will need to upload the following required documents:
Attachments may be uploaded in any of the following file types: doc, pdf, jpg, gif, bmp, txt, avi, wmv, psd, vsd, ppt, xls, mov. Documents saved using the default formats for Microsoft Office 2007 and 2010 (docx, xlsx, pptx, etc.) will not upload. If you have a file in this format, please re-save it to one of the accepted formats. For instructions on how to do this please click <u>here</u> .	<ul> <li>Select either option for residency</li> </ul>
Please select where the Non Profit organization resides: Puerto Rico v	New Jersey
Copy of Certificate of Incorporation Choose File Sample Certificate of Incorporation.pdf	Puerto Rico
Copy of IRS 501(c)3 Status Determination Letter Choose File IRS Determination Letter pdf	Certificate of     Incorporation
PR 1103.03 Certification Choose File IRS Determination Letter pdf	IRS Determination Letter
Board Resolution Choose File Business Registration	<ul><li>PR 1103.03 Certification</li><li>Audit</li></ul>
Audit Choose File Charity Letter of Compliance pdf	

In the Required Appendices section, you will need to upload several essential documents to complete your application. Ensure that you have the following materials ready for submission:

**Residency Selection:** Choose either New Jersey or Puerto Rico to indicate your organization's residency.

**Certificate of Incorporation:** Provide the official document that verifies your organization's legal formation.

**IRS Determination Letter:** Upload the letter that confirms your organization's tax-exempt status.

**PR 1103.03 Certification:** Include this certification as part of your compliance documentation.

**Audit:** Submit the most recent audit of your organization's financial statements. These documents are critical for validating your organization's eligibility and compliance with grant requirements. Once uploaded, double-check each file to ensure accuracy and completeness.

#### Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Cargar Apéndices Requeridos

En la sección de Apéndices Requeridos, deberás cargar varios documentos esenciales

para completar tu solicitud. Asegúrate de tener los siguientes materiales listos para su presentación:

**Selección de Residencia:** Elige entre Nueva Jersey o Puerto Rico para indicar la residencia de tu organización.

**Certificado de Incorporación:** Proporciona el documento oficial que verifica la formación legal de tu organización.

**Carta de Determinación del IRS:** Carga la carta que confirma el estatus de exención de impuestos de tu organización.

**Certificación PR 1103.03:** Incluye esta certificación como parte de tu documentación de cumplimiento.

**Auditoría:** Presenta la auditoría más reciente de los estados financieros de tu organización.

Estos documentos son críticos para validar la elegibilidad de tu organización y el cumplimiento de los requisitos de la subvención. Una vez cargados, revisa cada archivo para asegurar su precisión y completitud.



To further supplement your grant application, hover over the "Forms Menu" link and click on the "Appendices" link. This section allows you to include additional documents and materials that reinforce your proposal, providing extra context and support to enhance your application.

# Spanish:

## Título de la Diapositiva: Apéndices

Para complementar aún más tu solicitud de subvención, pasa el cursor sobre el enlace "Menú de Formularios" y haz clic en el enlace "Apéndices". Esta sección te permite incluir documentos y materiales adicionales que refuercen tu propuesta, proporcionando contexto y apoyo extra para mejorar tu solicitud.

APPENDICES         NDTE: The job descriptions and resumes of key personnel (executive leadership, fiscal management, program staff) should be uploaded on this form.         In this section, you can upload job descriptions, if the first wallable blank box.         By the documents, upload them individually by clicking the BROWSE button need to the first available blank box.         By the medicuments is at attach.         By the medicuments is attach.         By the medicuments i	APPENDICES         Not: The job descriptions and resumes of key personnel (executive leadership, fiscal management, program staff) should be uploaded on the         . At stach documents, upload them individually by clicking the BROWSE buffon neet to the feet available blank box.         . If you want to add more documents in a staff with the feet available blank box.         . If you want to add more documents than this form will allow, you can add another Miscellaneous Attachments form by clicking the sAVE buffon. Documents that are of saved will be removed from the concent to add more documents than this form will allow, you can add another Miscellaneous Attachments form by clicking the sAVE buffon. Documents as well will be removed from the concent to add more documents from by clicking the save executive attachment files that exceed 13MBs may be split into multiple files and uploaded on the documents. That will apply the uploaded formats. For instructions on how to do this please click here.         Description		APPENDICES
NDTE: the job descriptions and resumes of key personnel (executive leadership, fiscal management, program staff) should be uploaded on this       In this section, you can upload job descriptions, resumes of key         Note: the trutter is the decoment is stable is stable in individually ty clicking the BROWSE button need to the first shallable blank box.       In this section, you can upload job descriptions, resumes of key         Note want to the document is than this form will alow; you can add another Miscellaneous Attachments form by clicking the ADD button.       Personnel, and any other documents than this form will alow; you can add another Miscellaneous Attachments forms to Microsoft Office 2007 and 2001 (dock, xis, pptx, etc.) with you have a file in this format, please re-save it to one of the accepted formats. For instructions on how to do this please click here.       In this section, you can upload job descriptions, resumes of key         Description       Choose File       No file chosen       Description       Once you have uploaded an any documents, click on the SAVE button to save your work.         Description       Encode File       No file chosen       Once you have uploaded an any documents, click on the SAVE button to save your work.	Notifies   In this section, you can upload job descriptions, yee statement in the form and th	APPENDICES	
Litterme       To the chosen         Description       Once you have uploaded any documents, click on the SAVE button to save your work.         Description       Once you have uploaded any documents, click on the SAVE button to save your work.         Description       Once you have uploaded any documents, click on the SAVE button to save your work.         Description       Once you have uploaded any documents, click on the SAVE button to save your work.	Linear and in the chosen       Once you have uploaded any documents, click on the SAVE button to save your work.         Description       Choose File No file chosen	NOTE: The job descriptions and resumes of key personnel (executive leadership, fiscal management, program staff) should be uploaded on this Instructions:   • To attach documents, upload them individually by clicking the BROWSE button next to the first available blank box. • After the documents are attached, please save them to the form by clicking the SROW Ebutton. Documents that are not saved will be removed from the form you leave the page. • If you want to add more documents than this form will allow, you can add another Miscellaneous Attachments form by clicking the ADD button. All files must be 13MB or smaller. Required attachment files that exceed 13MBs may be split into multiple files and uploaded on the miscellaneous attachments forms by the following file types: doc, pdf, jpp, jdf, bmp, brt, arvi, wmw, pad, wat, ppt, xis, mox. Cocuments as aved using the debutationteront forms correct and 2010 (doc, xis, ppt, xis, public, etc.) will not upload. If you have a file in this format, please re-save it to one of the accepted formats. For instructions on how to do this please click here. Description	In this section, you can upload job descriptions, resumes of key personnel, and any other documents that will strengthen your application.
CHOOSE FILE   INO TILE CHOSEN	Description Choose File No file chosen	Linkow File       No file chosen         Description	Once you have uploaded any documents, click on the SAVE button to save your work.

To further supplement your grant application, hover over the "Forms Menu" link and click on the "Appendices" link. This section allows you to include additional documents and materials that reinforce your proposal, providing extra context and support to enhance your application.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Apéndices

Para complementar aún más tu solicitud de subvención, pasa el cursor sobre el enlace "Menú de Formularios" y haz clic en el enlace "Apéndices". Esta sección te permite incluir documentos y materiales adicionales que refuercen tu propuesta, proporcionando contexto y apoyo extra para mejorar tu solicitud.



Once you have completed all sections of your grant application, it's time to officially submit it. Hover over the "Status Changes" menu and click on "Apply Status" under "Application Submitted." This action finalizes your application, signaling that it is ready for review by the grant committee.

## Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Cambios de Estado - Solicitud Enviada

Una vez que hayas completado todas las secciones de tu solicitud de subvención, es hora de enviarla oficialmente. Pasa el cursor sobre el menú "Cambios de Estado" y haz clic en "Aplicar Estado" bajo "Solicitud Enviada". Esta acción finaliza tu solicitud, indicando que está lista para ser revisada por el comité de subvenciones.

	AGREEMENT
State of Service Service         Forme Calendar         Documents         Reports       Training Materials         Prome       Calendar         Documents         Reports       Training Materials         Prome       Calendar         Documents       Image: Calendar         Prome       Calendar         Documents       Image: Calendar         Documents       Image: Calendar         Prome       Calendar         Documents       Image: Calendar         Image: Calendar       Documents         Image: Calendar       Documents      <	Agreeing to Terms In this screen, you have the option to enter any information or notes in the space provided, should you choose to. Once completed, click the "I Agree"
Agreement Please make a selection below to continue. Are you sure you want to submit your application? Hy wou would like to include notes about this status change, please supply them below. Application Submitted on this day.	button to proceed.
35 of 2000 TAGREE TLOO NOT AGREE Powered by IntelliGrants © © Copyright 2000-2025 Agate Software, Inc.	

On the Agreeing to Terms screen, you have the option to enter any additional information or notes in the space provided, if you choose to do so. This is an opportunity to include any final remarks or details that may enhance your application.

Once you have completed this section, click the "I Agree" button to proceed. This step is crucial for confirming your acceptance of the terms and conditions associated with the grant application.

## Spanish:

#### Título de la Diapositiva: Aceptar los Términos

En la pantalla de Aceptar los Términos, tienes la opción de ingresar información adicional o notas en el espacio proporcionado, si decides hacerlo. Esta es una oportunidad para incluir cualquier comentario final o detalle que pueda mejorar tu solicitud.

Una vez que hayas completado esta sección, haz clic en el botón "Estoy de Acuerdo" para continuar. Este paso es crucial para confirmar tu aceptación de los términos y condiciones asociados con la solicitud de subvención.

STATE OF NEW JERSEY					DOCUMENT SNAPSHOT
System for Administering Grants Electronically					In the Details box, you should see the following:
Home Calendar Documents	Reports	Training Material	s   <u>Organization(s)</u>	<u>Profile:Agonzalez1</u>   <u>Logout</u>	Document Type – The grant category you have applied for.
Menu     Forms Menu     Status Change	s 🔕 Management Tools 🧿 Relat	ed Documents and M	Messages	ADD NOTE	Organization – The name of your organization.
			10330903		Current Status – "Application Submitted."
Back Document Information: PRCE25-015      Details					Once you submit your application, the status should display <u>"Application Submitted."</u>
Info Document Type NJ Puerto Rico Commission Energy Resiliency Grant 2025	Organization Servicios Latinos De Burlington County	Role Authorized Official	Current Status Application Submitted	Period Date / Date Due 01/01/2026 - 12/31/2026 N/A	To confirm, you can reach out to a Puerto Rico Commission staff member to verify that your application was successfully submitted.
					Please ensure you are using a compatible browser, such as Microsoft Edge, Firefox, or Safari, when using SAGE.
Award Amount: \$0	ations: De Burlington County				Google Chrome is not compatible with SAGE, so please avoid using this browser while completing your application.
	annos de donington county		1		Thank you for taking the time to review this presentation. We hope it was helpful and easy to follow.

As you finalize your application, check the Details box to ensure the following information is correctly displayed:

**Document Type:** Reflects the grant category you have applied for.

**Organization:** Displays the name of your organization.

Current Status: Should show "Application Submitted."

Once your application is submitted, the status should update to "Application Submitted." To confirm your submission, you can reach out to a Puerto Rico Commission staff member for verification.

Please make sure you are using a compatible browser, such as Microsoft Edge, Firefox, or Safari, when accessing SAGE. Remember, Google Chrome is not compatible with SAGE, so please avoid using it while completing your application.

Thank you for taking the time to review this presentation. We hope it was helpful and easy to follow.

#### Spanish:

## Título de la Diapositiva: Finalizando tu Presentación

Al finalizar tu solicitud, revisa el cuadro de Detalles para asegurarte de que la siguiente información se muestre correctamente:

Tipo de Documento: Refleja la categoría de subvención para la que has aplicado.

**Organización:** Muestra el nombre de tu organización.

Estado Actual: Debería mostrar "Solicitud Enviada."

Una vez que tu solicitud esté enviada, el estado debería actualizarse a "Solicitud Enviada." Para confirmar tu presentación, puedes contactar a un miembro del personal de la Comisión de Puerto Rico para verificar.

Por favor, asegúrate de estar usando un navegador compatible, como Microsoft Edge, Firefox, o Safari, al acceder a SAGE. Recuerda, Google Chrome no es compatible con SAGE, así que evítalo mientras completas tu solicitud.

Gracias por tomarte el tiempo para revisar esta presentación. Esperamos que haya sido útil y fácil de seguir.



If you have any questions or need further assistance, please feel free to reach out to Awilda Pomales-Diaz at the following email address: <u>Awilda.Pomales-</u>

<u>Diaz@sos.nj.gov</u>. She is available to provide support and guidance regarding your grant application process.

## Spanish:

## Título de la Diapositiva: Información de Contacto

Si tienes alguna pregunta o necesitas más ayuda, no dudes en contactar a Awilda Pomales-Diaz en la siguiente dirección de correo electrónico: <u>Awilda.Pomales-</u> <u>Diaz@sos.nj.gov</u>. Ella está disponible para ofrecer apoyo y orientación respecto al proceso de tu solicitud de subvención.